MINISTERO del LAVORO
e delle POLITICHE SOCIALI

DIRIGENTE DELEGATO AGLI ADEMPIMENTI RELATIVI ALLA GESTIONE AMMINISTRATIVO - CONTABILE DEL CENTRO DI COSTO GABINETTO

**VISTO** il regio decreto 18 novembre 1923, n. 2440, recante “Nuove disposizioni sull'amministrazione del patrimonio e sulla contabilità generale dello Stato”;

**VISTO** il regio decreto 23 maggio 1924, n. 827, “Regolamento per l'amministrazione del patrimonio e per la contabilità generale dello Stato”;

**VISTA** la legge 7 agosto 1990, n. 241 e s.m.i. recante “nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi”;

**VISTA** la legge 14 gennaio 1994, n. 20, recante disposizioni in materia di giurisdizione e controllo della Corte dei Conti e successive modifiche ed integrazioni;

**VISTO** il D.P.R. del 20 aprile 1994, n. 367, regolamento recante disposizioni di semplificazione delle procedure di spesa e contabilità;

**VISTO** il decreto legislativo 7 agosto 1997, n. 279, recante disposizioni in materia di contabilità analitica per centri di costo;

**VISTO** il decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165, recante “Norme generali sull’ordinamento del lavoro alle dipendenze alle amministrazioni pubbliche” e successive modifiche ed integrazioni;

**VISTA** la legge 31 dicembre 2009. n. 196, recante “Legge di contabilità e finanza pubblica” e successive modificazioni ed integrazioni;

**VISTO** il decreto-legge 31 maggio 2010, n. 78, recante “misure urgenti in materia di stabilizzazione finanziaria e di competitività economica” convertito, con modificazioni nella legge 30 luglio 2010, n. 122;

**VISTO** il decreto legislativo 30 giugno 2011, n. 123 e s.m.i. recante “Riforma dei controlli di regolarità amministrativa e contabile e potenziamento dell’attività di analisi e valutazione della spesa, a norma dell’articolo 49 della legge 31 dicembre 2009, n. 196”;

**VISTO** il decreto-legge 6 luglio 2011, n. 98, recante disposizioni urgenti in materia di stabilizzazione finanziaria, convertito in legge, con modificazioni dall’art. 1, comma 1, legge 15 luglio 2011, n.111;

**VISTO** il decreto-legge 13 agosto 2011, n. 138, convertito, con modificazioni, con legge 14 settembre 2011, n. 148, recante “Ulteriori misure urgenti per la stabilizzazione finanziaria”;

**VISTO** il decreto- legge 6 luglio 2012, n. 95 recante “disposizioni urgenti per la revisione della spesa pubblica con invarianza dei servizi ai cittadini”, convertito con modificazioni dalla legge 7 agosto 2012 n. 135;

**VISTO** il decreto legislativo 14 marzo 2013, n. 33, recante "Riordino della disciplina riguardante il diritto di accesso civico e gli obblighi di pubblicità, trasparenza e diffusione di informazioni da parte delle pubbliche amministrazioni";

**VISTO** il DPCM 20 gennaio 2015, n. 77, recante "Regolamento di organizzazione degli Uffici di diretta collaborazione del Ministro del lavoro e delle politiche sociali e dell'Organismo indipendente di valutazione della performance", pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale n.138 del 17 giugno 2015;

**VISTO** il decreto Legislativo del 12 maggio 2016, n. 90, recante "Completamento della riforma della struttura del bilancio dello Stato, in attuazione dell'articolo 40, comma 1, della legge 31 dicembre 2009, n. 196".

**VISTO** il decreto Legislativo del 12 maggio 2016, n. 93, recante "Riordino della disciplina per la gestione del bilancio e il potenziamento della funzione del bilancio di cassa, in attuazione dell'articolo 42, comma 1, della legge 31 dicembre 2009, n. 196";

**VISTA** la circolare n. 25 del 7/9/2011 e la circolare n. 8 del 10/02/2017 del Ministero dell'economia e delle finanze – Dipartimento della Ragioneria Generale dello Stato, recante "Modifiche al decreto legislativo 30 giugno 2011, n. 123";

**VISTO** il decreto-legge 16 luglio 2020, n. 76 recante "Misure urgenti per la semplificazione e l'innovazione digitale" convertito, con modificazioni, dalla legge 11 settembre 2020, n. 120 e in particolare il Capo I del Titolo I rubricato "semplificazioni in materia di contratti pubblici";

**VISTO** il Decreto-Legge 9 giugno 2021, n. 80, convertito con modificazioni nella legge 6 agosto 2021, n. 113, recante "Misure urgenti per il rafforzamento della capacità amministrativa delle pubbliche amministrazioni funzionale all'attuazione del Piano nazionale di ripresa e resilienza (PNRR) e per l'efficienza della giustizia";

**VISTO** il decreto del Ministro del lavoro e delle politiche sociali D.M. 30 giugno 2022 n. 120, registrato dalla CdC il 23 settembre 2022 al n. 2546, con il quale è stato adottato il Piano Organizzativo di Attività e Organizzazione 2022 – 2024 (PIAO);

**VISTO** il decreto-legge 21 giugno 2022, n. 73, recante "Misure urgenti in materia di semplificazioni fiscali e di rilascio del nulla osta al lavoro, Tesoreria dello Stato e ulteriori disposizioni finanziarie e sociali" convertito con modificazioni in legge 4 agosto 2022, n. 122;

**VISTA** la legge 30 dicembre 2023, n. 213, recante "Bilancio di previsione dello Stato per l'anno finanziario 2024 e bilancio pluriennale per il triennio 2024 - 2026";

**VISTO** decreto del Ministro dell'economia e delle finanze Decreto 29 dicembre 2023 recante la ripartizione in capitoli delle Unità di voto parlamentare relative al bilancio di previsione dello Stato per l'anno finanziario 2024 e per il triennio 2024-2026 e, in particolare, la Tabella 4 riguardante lo stato di previsione della spesa del Ministero del lavoro e delle politiche sociali;

**VISTO** il Decreto legislativo 31 marzo 2023, n. 36, Codice dei contratti pubblici in attuazione dell'articolo 1 della legge 21 giugno 2022, n. 78, recante delega al Governo in materia di contratti pubblici.

**VISTO** l'art.229 del citato Decreto legislativo 31 marzo 2023, n. 36, che stabilisce che le disposizioni del codice, con i relativi allegati acquistano efficacia il 1° luglio 2023;

**VISTO** l'art. 50 del citato Decreto legislativo 31 marzo 2023, n. 36, concernente Procedure per l'affidamento nonché l'ALLEGATO II.1 - Elenchi degli operatori economici e indagini di mercato per gli affidamenti di contratti di importo inferiore alle soglie di rilevanza europea (articolo 50, commi 2 e 3, del Codice);

**VISTO** che l'art. 17, comma 2, del d.lgs. 36/2023 prevede che, in caso di affidamento diretto, la decisione a contrarre individua l'oggetto, l'importo e il contraente, unitamente alle ragioni della sua scelta, ai requisiti di carattere generale e, se necessari, a quelli inerenti alla capacità economico-finanziaria e tecnico-professionale;

**VISTO** l'art. 52 che prevede che nelle procedure di affidamento di cui all'articolo 50, comma 1, lettere a) e b), di importo inferiore a 40.000 euro, gli operatori economici attestano con dichiarazione sostitutiva di atto di notorietà il possesso dei requisiti di partecipazione e di qualificazione richiesti e che la stazione appaltante verifica le dichiarazioni, anche previo sorteggio di un campione individuato con modalità predeterminate ogni anno;

**VISTO** il decreto del Presidente della Repubblica 21 ottobre 2022, pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana n. 250 del 25 ottobre 2022, recante "Nomina dei Ministri", ivi compresa quella della dott.ssa Marina Elvira Calderone a Ministro del Lavoro e delle Politiche Sociali;

**VISTO** il D.M. 31 ottobre 2022, n. 184 – registrato dall'Ufficio Centrale di Bilancio presso il Ministero del lavoro e delle politiche sociali, ai sensi dell'articolo 5, comma 2, del decreto legislativo 30 giugno 2011, n. 123, al numero 532, in data 07/11/2022 - con cui il Consigliere Mauro Nori, è stato nominato Capo di Gabinetto del Ministro del lavoro e delle politiche sociali, a decorrere 29 ottobre 2022 e fino al termine del mandato governativo;

**VISTO** il decreto del Ministro del Lavoro e delle Politiche Sociali 7 novembre 2022, n. 192, registrato dall'Ufficio Centrale di Bilancio presso il Ministero del lavoro e delle politiche sociali ai sensi dell'articolo 5, comma 2, del decreto legislativo 30 giugno 2011, n. 123, al numero 346, in data 18/11/2022, con cui è stato conferito alla dott.ssa Franca Maria Polsinelli, senza soluzione di continuità, per il periodo dal 19 settembre 2022 al 18 settembre 2025, l'incarico di funzione di livello dirigenziale non generale nell'ambito dell'Ufficio di Gabinetto del Ministro del lavoro e delle politiche sociali;

**VISTO** che il citato il DM 7 novembre 2022, n. 192, individua la dott.ssa Franca Maria Polsinelli quale dirigente responsabile degli acquisti di beni e servizi del medesimo Centro di Responsabilità Amministrativa e prevede, altresì, che la stessa svolge attività connesse agli adempimenti relativi alla gestione amministrativo-contabile di cui all'art.10 del DPCM n.77/2015, compresa l'autorizzazione amministrativa alle missioni in Italia e all'estero del personale degli Uffici di diretta collaborazione all'opera del Ministro;

**VISTO** il decreto del Ministro del lavoro e delle politiche sociali 11 gennaio 2024, n.5, - registrato dall'Ufficio Centrale di Bilancio presso il Ministero del lavoro e delle politiche sociali in data 15/01/2024 al numero 12, - con il quale sono state assegnate al Capo di Gabinetto, Cons. Mauro Nori, le risorse finanziarie per l'anno 2024 relative al Centro di Responsabilità Amministrativa "Gabinetto e Uffici di diretta collaborazione all'opera del Ministro" Missione 32 "Servizi istituzionali e generali delle amministrazioni pubbliche", Programma 32.2 "Indirizzo politico" individuate nella Tabella 4 dello stato di previsione della spesa del Ministero del lavoro e delle politiche sociali di cui al citato decreto del Ministero dell'economia e delle finanze 29 dicembre 2023;

**VISTO** il provvedimento del Capo di Gabinetto del Ministro del Lavoro e delle Politiche Sociali 16 gennaio 2024, n. 1 – registrato dall'Ufficio Centrale di Bilancio presso il Ministero del lavoro e delle politiche sociali in data in data 19/01/2024 al n. 20, ai sensi del decreto legislativo n.123 del 30/06/2011 dell'Art. 5, Comma 2, lettera g), con il quale la dott.ssa Franca Maria Polsinelli è delegata, sino al 31 dicembre 2024, agli adempimenti relativi alla gestione amministrativo - contabile delle risorse finanziarie afferenti al Centro di Responsabilità Amministrativa "Gabinetto ed Uffici di diretta collaborazione all'opera del Ministro", Missione 32 "Servizi istituzionali e generali delle amministrazioni pubbliche", Programma 32.2"Indirizzo politico", individuate nella Tabella 4 dello stato di previsione della spesa del Ministero del lavoro e delle politiche sociali, di cui al decreto del Ministro dell'economia e delle finanze 29 dicembre 2023;

**VISTO** che con il citato provvedimento 16 gennaio 2024, n. 1, del Capo di Gabinetto del Ministro del Lavoro e delle Politiche Sociali la dott.ssa Franca Maria Polsinelli è, altresì, individuata, tra l'altro, quale dirigente responsabile degli acquisti di beni e servizi del medesimo Centro di Responsabilità Amministrativa "Gabinetto e uffici di diretta collaborazione all'opera del Ministro";

MINISTERO del LAVORO
e delle POLITICHE SOCIALI

**VIST0** l'appunto del Consigliere diplomatico, Michele Cecchi, in data 24/01/2024, acquisito con prot. n. 28/1932 del 25/01/2024, con il quale si richiede un servizio di interpretariato Italiano-Inglese e inglese-Italiano in simultanea, in occasione della partecipazione del Ministro Calderone al vertice delle Competenze OCSE (Skills Summit) il 22 febbraio 2024 a partire, orientativamente, dalle ore 10.00 sino alle ore 17.30, e si precisa, altresì, che l'interprete è stato individuato dagli organizzatori per il tramite della Rappresentanza permanente presso l'OCSE e che il costo per l'intera giornata del 22 febbraio è di €2.541,00- IVA inclusa;

**VISTA** la email del 26 gennaio 2024 con cui il Cons. diplomatico ha trasmesso il preventivo n. 1289-1, tradotto in inglese, della EVENT PILOTS BV, con sede in MAANSTRAAT 7D,2800 MECHELEN-BELGIUM di importo pari a e € 2.541,00 – VAT inclusa (€ 2100,00 oltre € 441,00 per VAT al 21%), con allegate le condizioni generali, avente ad oggetto una "Translation EN-IT IT-EN (day 2)", allegato al presente decreto;

**VISTO** il parere di congruità, reso dal Centro Interservizi Amministrativi di Bruxelles in data 1° febbraio 2024 e trasmesso con email in pari data dal Ministero degli esteri, acquisito con prot. n.28/2590, relativo al prezzo praticato dalla ditta EVENT PILOTS BV per il servizio di interpretariato Italiano-Inglese e inglese-Italiano in modalità simultanea con il citato preventivo n. 1289-1;

**RITENUTO** di affidare il servizio di interpretariato dall'inglese all'italiano e dall'italiano all'inglese in simultanea alla EVENT PILOTS BV, con sede in MAANSTRAAT 7D,2800 MECHELEN-BELGIUM per l'importo pari a € 2.541,00 – IVA inclusa - per il Ministro Calderone in occasione della partecipazione al vertice delle Competenze OCSE il 22 febbraio 2024;

**VISTO** ai sensi dell'art. 17, comma 2, del d.lgs. 36/2023, che il presente procedimento è finalizzato alla stipula di un contratto di cui si riportano di seguito gli elementi essenziali:

- **oggetto**: servizio di interpretariato Italiano-Inglese e inglese-Italiano, in simultanea, il giorno 22 febbraio 2024 dalle ore 10.00 circa alle ore 17.30 circa;
- **modalità di scelta del contraente**: affidamento diretto ai sensi dell'art. 50 del d.lgs. 36/2023;
- **importo contratto**: € 2.541,00 - IVA inclusa (€ 2.100,00 oltre € 441,00 per VAT al 21%);
- **contraente**: EVENT PILOTS BV, con sede in MAANSTRAAT 7D,2800 MECHELEN-BELGIUM;
- **requisiti professionali**: selezione effettuata, su richiesta dell'Ufficio del Consigliere diplomatico Michele Cecchi, dagli organizzatori del vertice tramite la Rappresentanza permanente presso l'OCSE;
- **forma del contratto**: ai sensi dell'art. 18, comma 1, secondo periodo, del D. lgs. n. 36/2023, corrispondenza secondo l'uso commerciale;

MINISTERO del LAVORO
e delle POLITICHE SOCIALI

**VISTO** che la spesa di € 2.541,00 inclusa IVA graverà sul capitolo di bilancio 1081 Pg 13 "Compensi per traduzioni ed interpreti"" del CDR "Gabinetto e Uffici di diretta collaborazione all'opera del Ministro" Missione 32 "Servizi istituzionali e generali delle amministrazioni pubbliche" "Indirizzo Politico", Azione 2 "Indirizzo politico-amministrativo" dello stato di previsione del Ministero del lavoro e delle politiche sociali, per l'anno finanziario 2024;

**ACCERTATA** la conformità dei pagamenti al cronoprogramma di cui alla legge n. 196 del 31/12/2009, così come integrata dal decreto legislativo n. 29/2018 con il quale il legislatore ha inteso procedere al rafforzamento del ruolo della cassa nella fase di formazione e gestione del bilancio dello Stato;

**D E C R E T A**

Per le ragioni in premessa indicate, di procedere all'affidamento diretto alla EVENT PILOTS BV, con sede in MAANSTRAAT 7D,2800 MECHELEN-BELGIUM del servizio di interpretariato italiano-inglese e inglese-italiano in modalità simultanea per il Ministro Calderone il giorno 22 febbraio 2024 in occasione della partecipazione al vertice delle Competenze OCSE per l'importo di € 2.541,00 -VAT inclusa, come da preventivo n. n. 1289-1 del 26/01/2024;

L'importo complessivo di € 2.541,00 -IVA inclusa- graverà sul cap. 1081 Pg 13 "Compensi per traduzioni ed interpreti"" del CDR "Gabinetto e Uffici di diretta collaborazione all'opera del Ministro" Missione 32 "Servizi istituzionali e generali delle amministrazioni pubbliche" - Programma 32.2 "Indirizzo Politico", Azione "Indirizzo politico-amministrativo" dello stato di previsione del Ministero del lavoro e delle politiche sociali, per l'anno finanziario 2024.

La procedura di cui ai capoversi precedenti sarà esperita dal Centro di Costo Gabinetto.

Il Dirigente
Dott.ssa Franca Maria Polsinelli

*Documento firmato digitalmente secondo le indicazioni sulla dematerializzazione ai sensi e per gli effetti degli articoli 20 e 21 del D.lgs. 7 marzo 2005 n. 82 "Codice dell'Amministrazione Digitale" e s.m.i.*